■ 가축전염병예방법 시행규칙 [별지 제16호서식] <개정 2017. 9. 25.>

대한민국 농림축산식품부 동물검역증명서

Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs, Republic of Korea
(HEALTH CERTIFICATE FOR ANIMAL QUARANTINE)

발행연월일:
Date of issue :

검역증번호
Certificate No.

종류 및 품종 (Species and Breed)	
두수 (Number of Head)	
성별 및 연령 (Sex and Age)	
털색 (Color)	
보내는 사람의 성명 및 주소 (Name & Address of consignor)	
받는 사람의 성명 및 주소 (Name & Address of consignee)	
선박 또는 항공기명 (Name of ship and flight)	
생산지 (Place of production)	
수출국 또는 수입국 (Country of export or import)	
선적지 및 선적 연월일 (Place & Date of shipping)	
도착항 및 도착 연월일 (Port & Date of arrival)	
예방약의 종류 및 예방접종 연월일 (Kind and Date of Vaccination or Test etc.)	
비고 (Remarks)	

위의 동물은 대한민국 「가축전염병 예방법」에 따라 검역을 마쳤음을 증명합니다.

This is to certify that the above described animal was inspected or treated in accordance with the regulations in "Act on the Prevention of Contagious Animal Diseases" of the Republic of Korea.

대한민국 농림축산검역본부

Animal and Plant Quarantine Agency. REPUBLIC OF KOREA

50mm 30mm 8mm

성명
(Signature)
검역관
(QUARANTINE OFFICIAL)

210㎜×297㎜[백상지(150g/㎡)]

THE VETERINARY HEALTH CERTIFICATE FOR EXPORT OF PENGUIN INTO PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA FROM REPUBLIC OF KOREA

The certificate must accompany the consignment. it covers only animals in the same category transported in the same railway wagon, lorry, aircraft or ship and consigned to the same destination. it must be completed on the date of loading and all the time limits refered to expire on that date.

No..

Exporting country :

Competent issuing authority :

Ⅰ. Number and identification of the penguin(s)

a)

No	Species (Scientific name)	Sex	Identification	Date of birth

b) Total number of animals :

c) Number of containers :

Ⅱ. Origin of the penguin(s)

a) Name and address of consignor :

b) Name and location of the farm for quarantine :

Ⅲ. Destination of the penguin(s)

a) Name and address of consignee :

b) Means of transport :

c) The number of the railway carriage,truck,container,flight number, name of the ship :

Ⅳ. Health information

Ⅰ. the undersigned official veterinarian, certify that then penguins described above meet the following requirements;

a) Being within 24 hours prior to export the penguins are examined and found no signs of infectious or contagious disease, and the Penguins are fit for the intended journey.

b) The penguins are not vaccinated against Avian Influenza Virus(AIV) and the original farm and within 10 kilometers of the farm or quarantine premises is free from highly pathogenic avian influenza(HPAI), Newcastle disease(ND) and Chlamydiosis during the past 12 months prior to embarkation.

c) If the Penguins have been vaccinated, please specify the disease , date of vaccination, type of vaccine, manufacture's name and validity :

d) For at least 30 days immediately prior to export____(total number of penguins in quarantine) penguins, which included all the penguins for export, have been held under supervision of an official veterinarian in an approved pre-export isolation facility and have been found healthy at individual examination during this period. The official or authorized veterinarian registered the identity of the penguins one by one when they entered the isolation facilities and at the end of quarantine.

Date when quarantine started :

e) During the pre-export quarantine period, 10% of the penguin(s) in quarantine (or all the penguins if the number of quarantine penguins is less than 30) have been sampled and tested with negative results in each case as follows(copies of the laboratory results are attached to the certificate)

Total number of the penguins :
Total number of penguins sampled :

■ Avian influenza(H5 and H7 subtypes)

(i) Real time PCR from cloacal swabs or isolation of virus in chick embryo

Official laboratory(name and address) :
Name :
Address :
The quantity being tested :
Sampling date :
Testing method :
Date of test :
Testing result :

■ Newcastle disease(delete of the penguins are vaccinated)

(i) If the weight of penguin is more than 250g

(a) HI test with a serum dilution of 1:16
OR
(b) Real time PCR from cloacal swabs or isolation of virus in chick embryo for Velogenic strains of ND virus

(ii) If the weight of penguin is 1~250g

- Real time PCR from cloacal swabs or isolation of virus in chick embryo for Velogenic strains of ND virus

Official laboratory(name and address) :
Name :
Address :
The quantity being tested :
Sampling date :
Testing method :
Date of test :
Testing result :

■ Psittacosis

- During the pre-export quarantine period, penguins have been received preventive treatment against Avian Chlamydiosis.

Used antibiotic :
Date of treatment :
Dosage of medicine :

f) I have received written declaration from the owner /exporter stating that the penguins listed in the certificate will be placed in containers, cages or crates that are new or have been thoroughly cleaned and disinfected prior to use with an approved disinfectant, and they will be transported to China without contact with any other birds not similarly certified and will not be shipped through epidemic areas which are under sanitary restrictions due to infectious disease of birds and feed and bedding used will meet the veterinary hygiene requirements.

Ⅴ. This certificate is valid for 20 days; in the case of transport by ship the period of validity is extended by the length of the voyage.

Ⅵ. The undersigned, certify that the penguins described above meets the requirements.

Printed Name and Signature

Veterinary Quarantine Officer

(Official Stamp)

Date of Issue

Place of Issue

_____ Regional Office

Animal and Plant Quarantine Agency

Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs,

Republic of Korea